



CROISIERE RUSSIE

« LES JOYAUX DE LA RUSSIE »

A BORD DU M/S KANDINSKY



| | <u>Date</u> | <u>Itinéraire</u> | <u>Repas</u> |
|--|---|--|--------------|
|    | <u>Le 1^{er} jour</u> | VOL GENEVE-MOSCOU / ACCUEIL PAR NOTRE REPRESENTANT LOCAL ET TRANSFERT AU PORT / EMBARQUEMENT A BORD DU BATEAU MS KANDINSKY | -/- |
|  | <u>Du 1^{er} au 11^{ème} jour</u> | CROISIERE « LES JOYAUX DE LA RUSSIE » QUI VOUS MENERA DE MOSCOU A ST PETERSBOURG | B/L/D |
|  | <u>Entre le 1^{er} et le 3^{ème} jour</u> | PENDANT VOTRE ETAPE A MOSCOU, EXCURSION AU MUSEE DES ARMURES AU COEUR DU KREMLIN, AVEC GUIDE LOCAL FRANCOPHONE | B/L/D |
|    | <u>Le 11^{ème} jour</u> | FIN DE CROISIERE / TRANSFERT PORT-AEROPORT PAR NOTRE REPRESENTANT LOCAL / VOLS ST PETERSBOURG-ZURICH-GENEVE | B/- |

B = petit déjeuner / L = déjeuner / D = dîner

Introduction:

Peu de pays peuvent offrir autant de diversité que la Russie. Cet État s'étend sur l'incroyable superficie de 17 millions de km², de quoi traverser 9 fuseaux horaires! La Russie, c'est avant tout une plongée dans l'histoire impériale. Les amateurs de beau patrimoine ne manqueront pas les étapes obligées de Moscou et Saint-Pétersbourg, où règnent une atmosphère nostalgique, dans un paysage urbain grandiose. Dans cet immense état-continent, la nature n'est pas en reste. Avec les sublimes steppes sibériennes ou l'incroyable Lac Baïkal, le plus profond du monde.

Des paysages sauvages de Carélie aux petits villages traditionnels, se dégage une poésie indicible. Cette croisière vous permettra aussi de découvrir les deux grandes villes qui furent, tour à tour, capitales: Saint-Pétersbourg, ville classique, fut édifiée au XVIII^e siècle. Ses rues, ses canaux présentent une telle unité et une beauté si impressionnante, que l'on se sent pris d'une irrésistible envie de dévorer la ville parée de couleurs et de statues. Moscou, tout au contraire, est ronde. Construite autour des gigantesques murailles rouges et des 19 tours de son kremlin, elle exerce sur le voyageur une tout autre fascination. C'est d'abord au berceau de la Russie traditionnelle que vous rendrez hommage. Ensuite, vous tomberez sous le charme de l'incroyable opulence qui revitalise tous les anciens palais restaurés. C'est à bord du Kandinsky Prestige que vous serez accueillis. Un conférencier, des guides francophones et un riche programme d'animations ajouteront à ce voyage une dimension culturelle.





1^{er} jour

Genève-Moscou

- 06h40 Heure limite de présentation au terminal principal de l'aéroport de Genève Cointrin, afin d'enregistrer vos bagages et d'effectuer les contrôles de sécurité.
- 08h40 Envol par la compagnie Swiss, vol LX 1336 à destination de Moscou. Collation et rafraîchissements à bord.
- 13h15 Atterrissage à l'aéroport de Moscou Domodedovo, passage de l'immigration, pour contrôle des passeports et visas, puis récupération de vos bagages.



A votre arrivée, dans le hall, vous serez accueillis par notre représentant local, qui arborera une pancarte et organisera votre transfert au port.



Embarquement à bord du **M/S KANDINSKY** et installation dans votre cabine.

D'un standing moderne, le Kandinsky Prestige a été entièrement reconstruit en 2013. Équipements modernes, design intérieur épuré, parties communes agrandies, capacité passagers réduite (196 au lieu de 260), le Kandinsky Prestige inaugure une nouvelle génération de bateaux russes, adapté aux croisières fluviales sur les voies historiques de la Russie traditionnelle. Si l'aspect extérieur reste le même, l'intérieur a été entièrement réaménagé: un vaste restaurant panoramique, deux bars agréablement décorés, une très belle salle de conférence augmente votre bien-être et la convivialité du bateau. Vous bénéficiez également d'une boutique, d'une blanchisserie et d'un médecin de bord (*prestations payantes*).



Du 1^{er} au 11^{ème} jour

Croisière

Croisière « les joyaux de Russie » à bord du **M/S KANDINSKY**



Les cabines:

Réparties sur trois ponts, ce sont surtout les cabines qui ont fait l'objet d'un lifting complet. Elles ont été totalement réaménagées et sont au nombre de 104 : des Suites Deluxe de 18 m² et des cabines de 8,5 m² et de 9 m². Entièrement redécorées, équipées de deux lits bas, d'une télévision et d'un coffre-fort, elles offrent tout l'espace et le confort que l'on peut attendre d'un bateau de croisières fluviales. Toutes extérieures, elles possèdent des baies vitrées, où de larges fenêtres mettent l'accent sur la décoration tout en camaïeu de blancs. Les salles de bain, reconstruites avec des matériaux clairs et lumineux, sont pourvues d'une douche, d'un lavabo, d'un wc et disposent d'un sèche-cheveux.

La vie à bord:

Du pont Soleil, d'où vous pourrez admirer le paysage, à la bibliothèque ou de la salle de spectacle et de conférence aux deux bars panoramiques, le bateau dispose de nombreux lieux très agréables, respectant l'intimité de chacun.



Bars/ Salons / Restaurant:

A bord du Ms Kandinsky Prestige, deux bars panoramiques vous accueillent. Si vous souhaitez prendre un verre en attendant le dîner, ou discuter entre amis dans la journée, les bars du MS Kandinsky Prestige sauront vous plaire avec leur cadre cosy et leur vue panoramique sur le fleuve. Le MS Kandinsky Prestige dispose également de nombreux salons qui vous permettront de vous détendre autour d'un bon café, d'un verre de scotch, ou en sirotant un cocktail à base de vodka locale.

Le MS Kandinsky Prestige dispose d'un vaste restaurant panoramique qui peut accueillir plus de 300 personnes. Quoi de mieux que de profiter du cadre enchanteur d'un grand fleuve tout en savourant une délectable cuisine traditionnelle? Il est toutefois conseillé de réserver à l'avance afin de profiter des places qui offrent une vue panoramique sur l'extérieur.



Vous pourrez participer aux activités telles que cours de russe ou de chant, assister aux nombreuses conférences sur l'histoire et les civilisations.

Après le dîner, un orchestre à bord animera vos soirées.

Détente:

Le but d'une croisière en bateau étant avant tout la détente, le MS Kandinsky Prestige propose à ses passagers des espaces de relaxation où ils pourront disposer de salles de massage, d'un Spa, ainsi que de centres de beauté avec un salon de coiffure et des centres de traitements

particuliers comme la manucure, la pédicure. Le personnel, majoritairement russe, se montre extrêmement aimable et discret et partagera avec vous ces moments privilégiés.

Les animateurs parlent couramment le français, le personnel de service et les femmes de chambre sont en mesure de communiquer.



L'ambiance à bord est plutôt décontractée, mais pour la Soirée du Capitaine, une tenue élégante sera exigée.



Les excursions se feront avec des guides locaux francophones. Nous vous avons d'ailleurs réservé l'excursion du musée du Palais des armures à Moscou (le jour exact vous sera reconfirmé sur place).

Après la visite du Kremlin, vous visiterez le Palais des Armures, situé dans l'enceinte du Kremlin. Le musée présente une collection des trésors amassés par les tsars et les princes russes au cours des siècles: armes, armures, couronnes et costumes royaux, carrosses, trônes, mobilier. C'est le plus ancien et le plus vaste musée d'arts décoratifs et appliqués du pays, sa renommée est universelle. Bâti pour servir de dépôts d'armes des grands princes de Moscovie, il devient au milieu du XVIème siècle, un arsenal, la plus grande armurerie de Russie. Vous serez éblouis par le trône d'Ivan le Terrible ou la couronne de Monomaque et pourrez admirer les œufs en pierreries et métaux précieux du légendaire joaillier de Saint-Pétersbourg, Fabergé. Retour à bord.

Durée de l'excursion: environ 2h30

Selon les jours de fermeture des sites et musées, l'ordre des visites peut être inversé. Les horaires sont donnés à titre indicatif. Horaires selon les croisières.



Récapitulatif de vos étapes:

| JOUR | ETAPE |
|------------------------|---|
| 1 ^{er} jour | MOSCOU : embarquement |
| 2 ^{ème} jour | MOSCOU : visite du Kremlin et Palais des Armures |
| 3 ^{ème} jour | MOSCOU : tour de ville |
| 4 ^{ème} jour | OUGLITCH, ville historique |
| 5 ^{ème} jour | GORITZY |
| 6 ^{ème} jour | ILE DE KIJI, chef d'œuvre de l'architecture en bois |
| 7 ^{ème} jour | MANDROGA, musée-village |
| 8 ^{ème} jour | PETRODVORETS ou PERTERHOF, le « Versailles russe » |
| 9 ^{ème} jour | ST PETERSBOURG et le musée de l'Ermitage |
| 10 ^{ème} jour | ST PETERSBOURG : tour de ville |
| 11 ^{ème} jour | ST PETERSBOURG:débarquement |

Moscou est une ville tentaculaire, point de départ d'une grande aventure en Russie: avec ses fameuses voies ferrées (Transsibérien, Transmongolien),

synonyme d'évasion. Mais la capitale russe, c'est aussi un festival architectural qui fascine et désarçonne: le gigantisme du Kremlin et la Place Rouge qui défient les siècles, ou encore l'incroyable Palais des Armures, et ses collections de diamants. Entre bulbes multicolores et gratte-ciels staliniens, Moscou est aujourd'hui une mégapole cosmopolite et moderne, où bat chaque jour le cœur de 14 millions d'habitants. Cette ville gigantesque et éclectique recèle néanmoins de nombreux trésors d'architecture, de culture et des espaces verts préservés. Avec sa fameuse Place Rouge et son Kremlin, Moscou est l'une des plus belles et des plus trépidantes villes européennes. Symbole d'une Russie en pleine mutation, tiraillée entre passé et futur, elle réserve à ses visiteurs de vrais moments d'émotion, de belles surprises et des souvenirs impérissables.



Ouglitch: venant de Moscou, le début de votre navigation lors de votre croisière en Russie vous fait rejoindre la Volga, où vous allez croiser le célèbre clocher de Kaliazine: Staline avait consenti à le préserver pour en faire un sémaphore, afin d'aider la navigation sur le lac de retenue du barrage de la centrale hydro électrique d'Ouglitch. Ce célèbre clocher, situé au milieu des eaux, annonce aux bateaux de croisière sur la Volga, l'arrivée imminente aux immenses écluses d'Ouglitch.

En abordant l'écluse de la centrale, votre navire passe sous l'arc de triomphe, édifié à la gloire de la Russie, victorieuse de l'Allemagne, pour descendre d'une hauteur de 11mètres. Après le passage toujours spectaculaire de l'écluse, apparaissent alors un peu plus loin au bord du fleuve l'église rouge et blanche de Saint Dimitri et les coupoles vertes de la cathédrale de la Transfiguration, entourées d'une végétation luxuriante. Ouglitch vous fera entrer dans la Russie profonde. Située sur la rive droite de la Volga, cette petite cité volgienne de l'anneau d'Or, recèle son kremlin à

l'histoire riche et tourmentée, marquée à jamais par le décès tragique du tsarévitch Dimitri, survenu en 1591, à l'âge de 10 ans. Fils de la dernière femme d'Ivan Le Terrible, 1er Tsar de Russie mort en 1584, le petit tsarévitch a été retrouvé égorgé dans les jardins du palais d'Ouglitch, où il vivait exilé avec sa mère. Les circonstances de sa mort demeurent une énigme de l'histoire, en dépit de la version officielle qui soutient la thèse d'un accident survenu lors d'une crise d'épilepsie. Pouchkine, comme Moussorgski, ont désigné dans leurs œuvres talentueuses le chef des Boyards, Boris Godounov, comme étant le véritable responsable de cette mort, mais le mystère demeure. La visite de l'enceinte du kremlin permettra de découvrir successivement le Palais du tsarévitch Dimitri, datant du 15^{ème} siècle, la Cathédrale de la Transfiguration-du-sauveur, aux fresques magnifiques et à l'acoustique exceptionnelle, construite en 1713 et, tout près de la cathédrale, le clocher haut de 37 m, surmonté d'un bulbe doré. Puis, au bord de la Volga, l'adorable petite église de Saint Dimitri-sur-le-sang, avec ses cinq coupoles bleues étoilées, édifiée à l'endroit même de la mort du petit tsarévitch, canonisé en 1606. Dans cette église musée, au sol en fonte, sont exposées de nombreuses icônes, parmi lesquelles on peut admirer la célèbre "Vierge de Smolensk".

La petite ville de la haute Volga, fondée en 1148 et d'un an la cadette de Moscou, est entrée dans l'Histoire avec la disparition tragique du tsarévitch Dimitri, fils d'Ivan le Terrible. Parmi les édifices admirables d'Ouglitch, vous visiterez la Cathédrale de la Transfiguration et l'Église de St Dimitri. Vous pourrez entendre des chants religieux orthodoxes.



Goritzky: avant de traverser le lac Blanc, la croisière fera escale à Goritzky, village situé sur la rive gauche de la Cheksna. Vous voici au cœur de la

Russie, dans la campagne russe avec ses isbas, petites maisons de bois peintes entourées de leurs jolis jardins. Du bateau, vous pourrez apercevoir au bord du fleuve le monastère de la Résurrection, qui date du XVIème siècle: en ruines, il reprend vie grâce à la volonté de quelques religieuses opiniâtres. Pourtant c'est un autre monastère que vous allez visiter en allant à Kirillov : vous découvrirez le monastère de Saint Cyrille du lac Blanc, ou monastère Kirillov-Belozerski, situé à 8 km de Goritzky. Après un parcours plaisant sur une route étroite à travers la forêt de bouleaux et de sorbiers, l'immense monastère de Saint Cyrille du lac Blanc apparaît au bout d'une longue ligne droite, protégé par une enceinte de 2 km, constituée de hautes murailles, flanquées de tours imposantes. Fondé par l'archimandrite Cyrille Belozerski à la fin du XIVème siècle, au bord du lac Siverskoïé, ce monastère fut au XVIIIème siècle le plus riche de Russie. A l'intérieur de l'enceinte de 13 hectares, le monastère Ivanov est réservé aux dix religieux qui l'occupent au nord-est du sanctuaire. La partie la plus ancienne constitue le monastère de la Dormition qui occupe la moitié sud du monastère. Les visiteurs peuvent y admirer l'iconostase de l'église de Saint Jean Climaque, édifiée en 1572 et, à proximité de l'église, la Salle du Trésor où sont exposées des icônes des XVIIème et XVIIIème siècles, ainsi que des broderies en fil d'or, des émaux de Rostov, des cloches et sonnailles, des portraits de religieux...Le splendide musée du palais de l'Archimandrite est riche de 200 icônes des XVème, XVIème et XVIIIème siècles, parmi lesquelles 33 icônes de la Cathédrale de la Dormition, nécropole des princes russes.



Ile de Kiji: haut lieu de la Carélie, province de la Russie du Nord, c'est la perle de l'archipel de 1 650 îles qui occupent le nord du Lac Onega, lac sacré aux mille légendes que les Caréliens appellent familièrement "Batiouchka Onega", le "Petit père Onega".

L'île de Kiji est l'étape située le plus au Nord de la croisière de la Volga à la Baltique. Plus que toutes les autres escales, l'île de Kiji bénéficie d'une atmosphère unique, liée à la lumière si particulière de l'été carélien, contrepartie du rude et long hiver qui isole chaque année les habitants de l'île durant sept mois. La promenade sur cette île longue de 6 km et large d'1 km vous offrira l'inoubliable vision bucolique de ses constructions en bois disséminées au milieu des sorbiers, des oiseaux et de verts herbages fleuris.

En débarquant sur l'île de Kiji, vous pénétrerez dans l'exceptionnel Musée d'Architecture et d'Ethnologie de Kiji, musée à ciel ouvert, où vous allez découvrir deux magnifiques églises en bois, la Cathédrale de la Transfiguration et l'Eglise de l'Intercession de la Vierge, qui constituent un fabuleux ensemble architectural, inscrit depuis 1990 sur la liste du Patrimoine de l'UNESCO.

La Cathédrale de la Transfiguration s'admire de l'extérieur: c'est un extraordinaire édifice en bois, construit sans l'aide d'un seul clou, haut de 37 m et riche de ses 22 bulbes recouverts d'écailles en bois de tremble qui leur confèrent une inimitable patine argentée.

Toute proche, l'Église de l'Intercession de la Vierge est surmontée de neuf coupoles recouvertes de bois argenté. Vous pouvez y admirer une lumineuse collection d'icônes et, peut-être, rencontrer le père Nicolas Ossoline, venu de France en 1992 pour prendre en charge la paroisse de Kiji...

Lors de cette ravissante escale de votre croisière en Russie, vous pourrez également visiter en chemin des constructions traditionnelles en bois: isbas de paysans caréliens, granges, bains russes traditionnels et chapelles, sans oublier la Chapelle de l'Archange-Saint-Michel et la chapelle Saint-Lazare, édifiée en 1391.



Mandroga: après avoir traversé le lac Onega, vous ferez escale à Mandroga, avant de traverser le Lac Ladoga.

Mandroga est un ravissant village de Carélie, situé sur les rives du Svir, le fleuve qui relie le lac Onega au lac Ladoga. A l'origine, Mandroga était un ancien village de pêcheurs, qui a été abandonné par ses habitants après la seconde guerre mondiale, en raison de son isolement durant l'hiver russe et de l'insuffisance de ressources et de débouchés économiques. Grâce à l'initiative d'un généreux mécène russe, le village de Mandroga a été entièrement rebâti par des artisans dans le style traditionnel russe, afin de reconstituer une vitrine de l'habitat traditionnel de la Russie du Nord tout en relançant des activités artisanales. Aujourd'hui, une centaine de personnes vivent à Mandroga et reçoivent en toute saison des touristes visiteurs, chasseurs russes l'hiver et, en été, les passagers des croisières fluviales qui relient la Volga à la Baltique.

Si certains ont baptisé ce village du nom de "Roussia Land", ce projet a le mérite de constituer une sympathique escale, opportunément située entre l'escale à l'île de Kiji et Saint-Pétersbourg. Cette halte donne aux passagers l'occasion de se promener entre de pimpantes isbas construites dans un joli décor forestier et d'admirer les artisans russes qui exercent leurs multiples talents et proposent broderies, tissages, sculptures et peintures sur bois... Cette heureuse initiative a permis de faire revivre ce village de Carélie en apportant des ressources aux habitants qui s'y sont installés et qui y travaillent...



Petrodvorets, plus connu sous Peterhof: c'est une immense résidence d'été, construite sous l'ordre de Pierre le Grand au bord du Golf de Finlande. L'idée de construire cet ensemble est venue après la victoire de l'armée russe sur les suédois en 1709 près de Poltava et la décision définitive étant prise après la visite de Versailles par Pierre I en 1717. En 1723 la magnifique résidence a été inaugurée solennellement. La descente en terrasses à partir du Grand Palais vers le canal de la Marine et la mer est décorée par 37 statues en bronze dorée, 64 fontaines et 142 jets d'eau.



St Pétersbourg: on appelle St.Petersbourg la Capitale nord de Russie. C'est la ville des ponts ouvrants et des nuits blanches, des palais impériaux et des fontaines magnifiques. Cette ville est admirée par des peintres et chantée par des poètes. Le centre historique de St.Petersbourg est un musée à ciel ouvert, c'est une des rares villes du monde qui a bien conservé l'intégralité de son aspect originel. L'UNESCO a porté St.Petersbourg et ses environs sur la liste du Patrimoine mondial.

Le célèbre musée de l'Ermitage est, certainement, la carte de visite de St. Petersbourg. C'est un des plus célèbres et riches musées du monde. Il renferme 3 millions d'objets (peintures, sculptures, art appliqué, résultats de fouilles archéologiques etc.). L'ensemble de l'Ermitage occupe 5 édifices y compris le Palais d'Hiver – ancienne résidence principale des empereurs russes. Ce musée est sans nul doute le plus riche musée des beaux-arts occidentaux dans tout le pays. Abrisé dans le Palais de l'Ermitage, il est à la Russie ce que le Louvre est à la France. Pas moins de 2,7 millions d'œuvres composent le fonds de cet établissement fondé il y a près de 250 ans par l'Impératrice Catherine II. Mais « seulement » 67 000 œuvres de cette impressionnante collection se partagent les 400 salles du musée réparties entre le Palais d'Hiver, le Petit Ermitage, le Vieil Ermitage, le Nouvel Ermitage et enfin le théâtre. Si on voulait passer 1 minute devant chacune des œuvres, il faudrait paraît-il passer 8 ans pour le visiter dans sa totalité!



**11^{ème} jour****St Pétersbourg-Zürich-Genève**

Petit déjeuner sur le bateau et débarquement.

Notre représentant local organisera votre transfert à l'aéroport.

12h05 Heure limite de présentation au terminal principal de l'aéroport de St Pétersbourg, afin d'enregistrer vos bagages et d'effectuer les contrôles de sécurité et de douane.

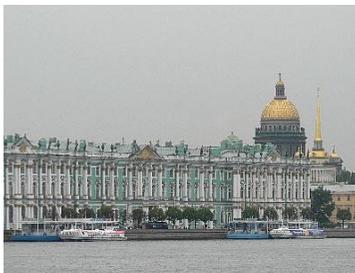
14h05 Envol par la compagnie Swiss, vol LX 1311 à destination de Zürich. Collation et rafraîchissements à bord.

16h15 Atterrissage à l'aéroport de Zürich Kloten, changement de vol et passage en transit.

17h45 Envol par la compagnie Swiss, vol LX 2810 à destination de Genève. Rafraîchissements à bord.

18h35 Atterrissage à l'aéroport de Genève Cointrin, passage de la douane, puis récupération de vos bagages.

Fin de votre voyage.



En cas de nécessité et en dehors de nos heures de bureau 24/7, veuillez contacter notre N° d'urgence: +41 22 518 39 77 (Frais de CHF 50.- facturés en sus).



(Photos non-contractuelles)

Trans Continental SA – 66, Route de Florissant – 1206 Genève
Tel: +41.22.347.27.27. Fax: +41.22.347.86.60
info@transcontinental.ch – www.transcontinental.ch